

Authorised Reseller



MILANO 2015

FEEDING THE PLANET
ENERGY FOR LIFE

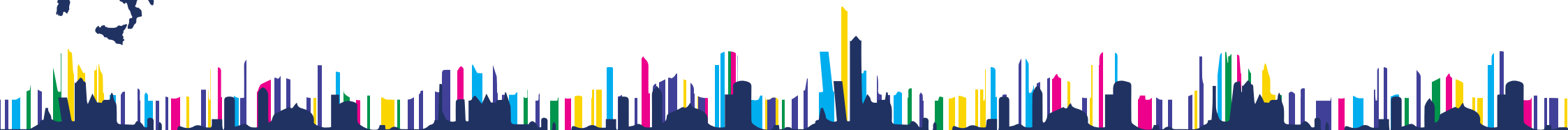


centergross
WE WORK FOR YOUR BUSINESS

centergross



THE EXCELLENCE OF MADE IN ITALY





CENTERGROSS



Siamo uno dei maggiori distretti commerciali all'ingrosso del mondo. Polo economico d'eccellenza del **pronto moda made in Italy** - il 70% delle aziende opera nel settore - ospitiamo quasi **700 aziende**, con oltre **6.000 addetti**.

Alle aziende del comparto fashion, se ne aggiungono centinaia specializzate in **tecnologia, meccanica, logistica, farmaceutica e numerosi altri servizi**, a garanzia della miglior esperienza di business possibile.

Ci trovate a **Bologna**, cuore pulsante della packaging valley e della motor valley italiane e fiore all'occhiello del Paese per la sua tradizione culinaria e il suo grande patrimonio artistico/culturale, oltre che snodo centrale dei trasporti per l'Italia, a solo 1 ora di treno da Milano.

*We are one of the largest commercial wholesale districts in the world. With almost **700 companies** and more than **6,000 workers** we are the excellence center of the **ready-to-wear fashion made in Italy** as we host 70% of the companies of this sector.*

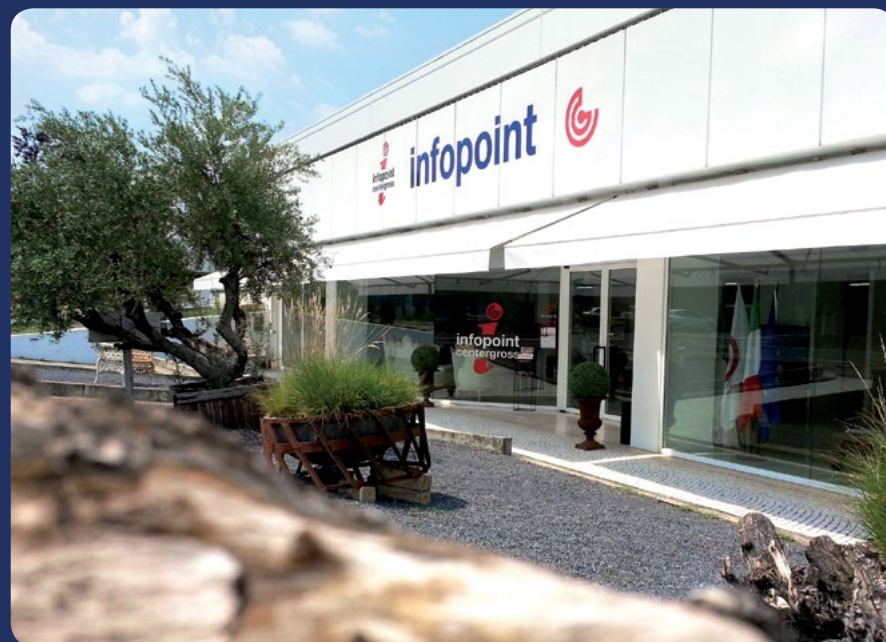
*The fashion companies are complemented with hundreds of firms specialized in **technology, mechanics, logistics, pharmaceuticals and a number of different services**, in order to guarantee the best possible business experience.*

*We are located in **Bologna** - in the heart of the Italian 'packaging valley' and 'motor valley' -, a city renowned worldwide for its culinary tradition and its great artistic/cultural heritage, which is the Italian transport hub, only 1 hour away from Milan by train.*



MISSION

Siamo un incubatore di opportunità.
Di crescita, di conoscenza, di sviluppo.
Per i nostri operatori, per l'economia locale
e per quella globale.



We are an incubator of opportunities. An occasion for growth, knowledge, and development for our operators, for the local economy as well as for the global one.



SMART BUSINESS: IL CENTERGROSS FIERA PERMANENTE

Siamo la migliore espressione del **made in Italy**: qualità di prodotto e di servizio, garantiamo efficienza e rispetto dei tempi.

Il **sistema del pronto moda**, core business del distretto ed emblema della sua produttività, permette di riassortire una collezione in tempi rapidissimi: nel giro di 3 giorni è possibile allestire un negozio con i capi di abbigliamento selezionati al Centergross.

Fast fashion d'altronde significa proprio questo: coordinare il lavoro di tutti gli attori della filiera affinché i punti vendita al dettaglio possano disporre di abiti e accessori entro massimo 15 giorni dalla data dell'ordine (i tempi si allungano leggermente per le calzature).

Un'organizzazione collaudata e vincente, a cui si rivolgono con soddisfazione centinaia di migliaia di operatori del comparto moda ogni anno.

CENTERGROSS AS A PERMANENT EXHIBITION CENTER

We are the best expression of the **made in Italy**. With both product and service quality, we guarantee efficiency and punctuality. The **ready-to-wear system**, core business of the district and emblem of its productivity, permits to set up a collection in no time. Within 3 days a shop can be fit up with items of clothing selected at Centergross.

This is the actual meaning of **fast fashion**: to coordinate the work of all the supply chain operators so that retail point-of-sales can receive garments and accessories within a maximum time of 15 days after the order placement (a little more time is required for footwear). Our experienced and winning organization serves hundreds of thousands of satisfied fashion operators every year.







UN CENTRO INTERNAZIONALE AN INTERNATIONAL CENTER

Il Fast fashion ha rappresentato, e rappresenta, un **modello di business da esportare**.

Siamo alla fine degli anni '60, nel pieno del boom economico italiano, quando un gruppo di imprenditori all'avanguardia decide di unirsi e fare squadra, dando vita a un distretto commerciale per la vendita all'ingrosso.

Data la centralità del fattore logistico, la sede del Centergross viene fissata alle porte di Bologna, nelle immediate vicinanze delle principali vie di comunicazione: aeroporto, ferrovie, autostrada e interporto.

Inizia così la storia del Centergross che da più di 40 anni offre ai buyer di tutto il mondo integrazione ed efficienza commerciale e distributiva.

*Fast fashion represented - and still represents - a **business model to be exported**. At the end of the '60s, at the heyday of the Italian economic boom, a group of ground-breaking entrepreneurs decided to unite and cooperate, setting up a wholesale commercial district.*

Given the importance of the logistic factor, the location was chosen next to Bologna, very close to the main means of transport, i.e. airport, railway, motorway and freight village.

This is how over 40 years ago Centergross started offering commercial and distributive integration and efficiency to buyers from all over the world.



IL CENTERGROSS IN CIFRE

Dati e profilo internazionale del Centergross sono in rapida e continua crescita.

Il Centergross si sviluppa su una superficie di **più di 1 milione di mq** (la stessa superficie dell'attuale area Expo 2015), con 400 mila mq di aree espositive e 100 mila mq di uffici per ospitare:

- **240** brand moda
- **98** imprese che producono tessile e accessori
- **94** aziende nel commercio di alta tecnologia
- **111** fornitori di servizi

Le aziende del distretto producono un volume d'affari complessivo di **5 miliardi di euro** all'anno, con **10 mila** accessi giornalieri di **buyer** provenienti per il **60% dall'estero**.

I NOSTRI CLIENTI

È in costante aumento il numero di buyer internazionali che scelgono il Centergross: dai partner commerciali storici, come Europa e Russia, ai nuovi importantissimi interlocutori, in arrivo da Cina, Medio Oriente e America Latina.

TARGET: buyer, commercianti al dettaglio, negozi indipendenti e boutique.

OUR CLIENTS

The number of international buyers choosing Centergross is on the rise, from the historical commercial partners such as Europe and Russia, to the new very important stakeholders coming from China, Middle East and Latin America.

TARGET: buyers, retail salespeople, independent shops and boutiques.

CENTERGROSS IN NUMBERS

Centergross data and international profile see a fast and continuous growth.

Centergross covers a surface of **over 1 million square meters** (the same surface as the present Expo 2015 area), with 400 thousand sqm exhibition areas and 100 thousand sqm offices hosting:

- **240** fashion brands
- **98** companies producing textiles and accessories
- **94** companies trading high-tech items
- **111** service suppliers

The district companies produce a global turnover of **5 billion euros** annually, with **10 thousand** daily entrances of **buyers**, 60% of which come from abroad.

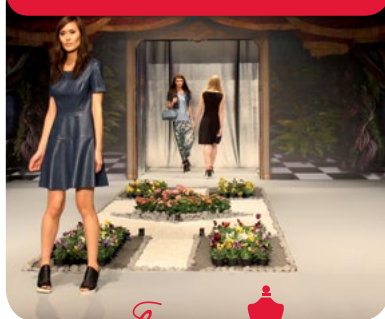




PRODOTTI E SERVIZI

AREA MODA

Abbigliamento bambino
Abbigliamento donna
Abbigliamento intimo
Abbigliamento pelle,
casual, jeanseria,
sportivo, professionale
Abbigliamento uomo
Accessori abbigliamento
Arredotessile
Calzature, articoli
da viaggio
Camiceria, maglieria
Merceria
Taglie forti
Tessuti
Tessuti per abbigliamento
Abbigliamento pelle
Abbigliamento casual,
jeanseria
Abbigliamento sportivo,
professionale



AREA COMMERCIO

Articoli da regalo
Attrezzi e articoli
per sport, campeggio,
giardino
Cancelleria, carta
Casalinghi, forniture
alberghiere
Elettronica di consumo,
elettrodomestici, radio,
TV, HI-FI
Farmaceutici
e parafarmaceutici
Hotel
Informatica, macchine
per ufficio
Oggettistica, articoli da
regalo per tabaccherie
Pubblicità, promozioni,
organizzazioni fieristiche
Vetrinistica, allestimento,
arredo vetrine, negozi,
stand



AREA SERVIZI

Agenzia viaggi
Asilo
Associazioni
Autonoleggi
Banche
Beauty center
Dentista
Edicola, tabacchi,
internet point
Noleggio biciclette
Poste
Profumeria/estetica,
igiene persona
Ristorazione, bar
Scuola
Stazione di servizio
Uffici di consulenza
commerciali, professionali,
divisioni commerciali
Altri servizi
Prodotti per spedizioni



AREA TECNICA

Articoli tecnici
Lavori edili, impiantistica,
manutenzione,
giardinaggio, pulizie,
noleggio attrezzature
Servizi logistici, depositi
vari, spedizionieri



PRODUCTS AND SERVICES

FASHION



Children's clothing, Women's clothing, Underwear, Leatherwear, casual, jeans, sportswear, professional clothing, Men's clothing, Clothing accessories, Furnishing textiles, Footwear, travel goods, Shirts, knitwear, Haberdashers, Outsize, Fabrics, Clothing fabrics, Leather clothing, Casual clothing, jeans, Sports clothing, professional clothing

TRADE



Gift items, Sports items and equipment, camping equipment, gardening equipment, Stationery, paper, Household goods, hotel supplies, Consumer electronics, home appliances, radios, TVs, Hi-Fi, Pharmaceuticals and parapharmaceuticals, Hotel, Computing, office machinery, Fancy goods, gift items for tobacconists, Advertising, promotions, trade fair organisations, Window dressing, window, store and stand furnishings and set-ups

SERVICES



Travel agency, Nursery, Associations, Car hire, Banks, Beauty centre, Dentist, Newsagents, tobacconists, internet point, Bicycle hire, Postal services, Perfumery/beauty goods, personal hygiene, Catering, bar, School, Service station, Sales consulting, professional firms, sales divisions, Other services, Products for shipments

TECHNICAL



Technical items, Building works, systems, maintenance, gardening, cleaning, equipment hire, Logistics, storage, shipping companies





IL CENTERGROSS IN RETE

Il Sistema Cuore è la nostra **innovativa piattaforma online** che integra il sito web in 4 lingue (Italiano, Russo, Inglese e Cinese) e l'applicazione mobile, secondo una logica d'interazione per operatori e buyer estremamente semplice e simile per funzionalità a quella dei social network.

Una volta registrato, il buyer può seguire i brand di suo interesse e restare aggiornato su tutte le novità, mentre l'operatore ha a disposizione una pagina per promuovere i propri marchi e dare comunicazioni in tempo reale sull'azienda.

Il **Sistema Cuore**, pensato per dare aggiornamenti in tempo reale sul Centergross, permette ai buyer - attraverso l'App **Plan Your Trip** - di creare mappe virtuali, per una visita del Distretto puntuale e perfettamente organizzata.



CENTERGROSS ONLINE



*Sistema Cuore is our **innovative online platform**, integrating the web site in 4 languages (Italian, Russian, English and Chinese) and a mobile application, according to a very simple operators/buyers interaction similar to the social networks logic.*

Once registered, the buyer can follow the brands of interest and be updated on the novelties, whereas the operator has a page for the promotion of his/her brands and instant communication about the company.

Sistema Cuore, devised for real-time updates on Centergross, enables the buyers - by means of the App **Plan Your Trip** - to create virtual maps, for a perfectly organized and time-saving visit to the District.



IL CENTERGROSS AD EXPO 2015



Expo 2015 è un'importante occasione di visibilità per **l'Italia** e per il **made in Italy**: abbiamo scelto di essere presenti - con un doppio stand a Milano, un ricco programma di eventi, l'adesione al progetto *Made of Italians* ecc. - proprio perché il Centergross è una perfetta espressione dello **stile** e della **qualità tipicamente italiani**. Soprattutto nel **fast fashion**, dove i nostri operatori sono in grado di proporre - attraverso un servizio dinamico, flessibile, efficiente - intere collezioni in pronta consegna.

COME ORGANIZZARE LA VISITA

HOW TO ORGANIZE YOUR VISIT



CENTERGROSS AND EXPO 2015

Expo 2015 is an important showcase for **Italy** and the **made in Italy products**. We have chosen to be part of it - with a double booth in Milan, a rich program of events, our participation in the Made of Italians project, etc. - exactly because Centergross is a perfect expression of typically Italian **style** and **quality**, especially in the area of **fast fashion**, where our operators can offer - through a dynamic, flexible and efficient service - whole collections ready for immediate delivery.

Rivenditore Autorizzato



MILANO 2015

NUTRIRE IL PIANETA
ENERGIA PER LA VITA



CONTATTI/CONTACTS

Infopoint

Servizio di accoglienza a visitatori e buyer provenienti dall'Italia e dall'estero.

Welcoming and information service center for national and international visitors and buyers.

Blocco 5A - Asta Servizi

Tel. +39 051 8653154 - Fax +39 051 6647240

infopoint@centergross.com

Uffici Direzionali/Directional offices

Tel. +39 051 8653111 - Fax +39 051 6647240



Centergross Srl

Rotonda Segnatello

40050 Funo di Argelato, Bologna, Italy

www.centergross.com - info@centergross.com

Siamo aperti dal lunedì al venerdì, dalle 9.00 alle 18.00 - Open Monday to Friday, non-stop from 9:00 to 18:00